

機械器具 66 歯科用練成器  
一般医療機器 歯科用練成器具 JMDNコード 70682000

## シンプレス

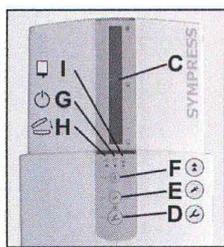
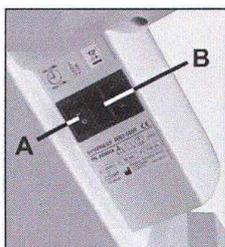
### 【形状・構造及び原理等】

- 形状  
寸法: 330×190×380mm  
重量: 7.0kg
- 原材料  
本体外装: ABS樹脂  
カバー: SAN樹脂



操作に関する各部の名称及び表示マーク

A	メインスイッチ
B	電源接続ソケット
C	残量表示
D	印象トレー用注出キー
E	シリンジ用注出キー
F	戻しキー
G	緑色 LED (メインスイッチ ON)
H	赤色 LED (本体カバーの未閉状態)
I	黄色 LED (残量警告)



### 2. 原理

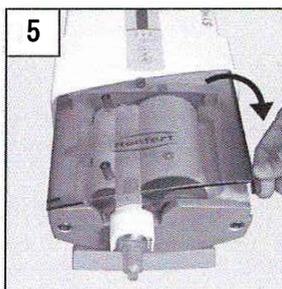
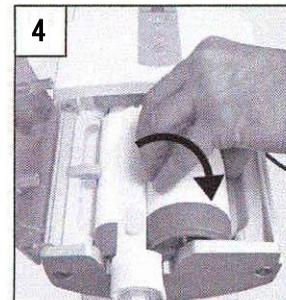
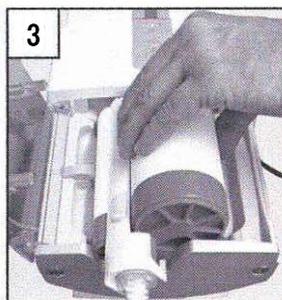
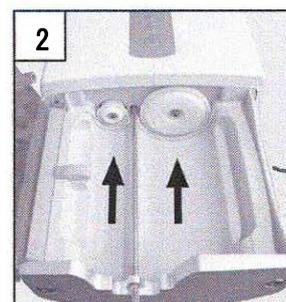
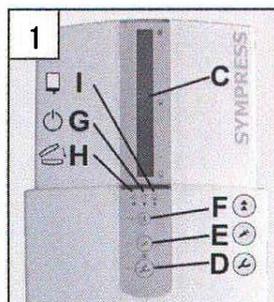
電動で加圧ディスクを押すことで、カートリッジ内の材料が押し出され、専用ミキシングチップの中を材料が通過する際に練和されて注出される。

### 【使用目的又は効果】

印象材を練和又は混和するために使用する。

### 【使用方法等】

- カートリッジの取付けと交換
  - ①本体の電源を入れる。緑色 LED ライト (図 1 の G) が点灯する。
  - ②本体カバーを閉め、戻しキー (図 1 の F) を押し、加圧ディスクをスタートの位置に戻す。(図 2)  
(注意)注出キーを押すか、又は本体カバーを開けることにより加圧ディスクの引き戻しが途中で停止してしまった場合には、再度戻しキー (図 1 の F) を押して作動を再開させる。
  - ③本体カバーを開ける。
  - ④カートリッジを取り付ける。(図 3, 4)
  - ⑤本体カバーを閉める。(図 5)  
カートリッジが正しく取り付けられていない場合は本体カバーを閉めることができない。本体カバーが正しく閉められていない状態では、赤色 LED ライト (図 1 の H) が点灯したままとなる。



取扱説明書等を必ずご参照下さい。

## 2. 印象材の注出

- ①前項の記載に従って、本体にカートリッジを取り付ける。
- ②ミキシングチップを取り付ける。
- ③注出キーを押し続けて、印象材を印象トレー又はシリンジに注出する。用途に応じて以下の2つの注出キーを使い分けることができる。
  - ・印象トレー用注出キー（図1のD）：  
印象トレーに注出する際に使用する。標準注出。
  - ・シリンジ用注出キー（図1のE）：  
シリンジに注出する際に使用する。低速注出。  
（注意）新たな印象材カートリッジを取り付けた場合は、最初に注出される約5cmの量の練和物を使用せずに捨てること。
- ④必要な量の印象材が注出された時点で注出キーを離すと、注出が止まる。

### ※残量表示：

残量表示(図1のC)により、カートリッジに残っている印象材のおおよその量を知ることができる。加圧ディスクが約2.5cm程度カートリッジ内に挿入された時点から、残量が表示されるようになる。(新しいカートリッジ装着直後は表示されない。)

### ※残量警告：

印象材の残量が少なくなると(トレー約1回分の量程度になると)黄色LEDライトが点灯する。

## 3. タイマー機能の作動及び停止

- ①本体の電源を切る。
- ②2つの注出キー(印象トレー用及びシリンジ用)を同時に押しながら、本体の電源を入れる。短いシグナル音でタイマー機能は停止、長いシグナル音でタイマー機能は作動している状態である。
- ③両方の注出キーを離す。

### 【使用上の注意】\*\*

- ①使用後はカートリッジにミキシングチップを付けた状態で保管すること。次回印象材を使用するまでのシーリングとなり、ベース材と促進材が混ざり合うこと及び異物の混入を防ぐ。

### 【保管方法及び有効期間等】

耐用期間は5年  
(自己認証[当社データ]による。)

### 【保守・点検に係る事項】

1. 保守  
装置本体には定期的な保守は必要ない。
2. 清掃及び滅菌
  - ①本体表面は水で湿らせた布で拭く。アルコール等の溶剤を含む洗剤は使用しないこと。
  - ②本体内部に付着した汚れ及び印象材は、加圧ディスクを適当な位置に戻した後、乾いた布又はペーパータオルを使用して取り除く。  
(注意)スピンドル自体は清掃しないこと。スピンドルに潤滑油が付いていない状態になると、本体が正しく作動しない可能性がある。
  - ③本製品は高圧蒸気による滅菌及び消毒はできない。

### 【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称等】

製造販売元： 株式会社 **ヨシダ**  
住 所：〒110-8507  
東京都台東区上野 7-6-9

お問い合わせ先

器材部  
電 話 番 号：03-3845-2931  
F A X 番 号：03-3841-8204

製 造 元：コルテーン/ウェルデント社  
Coltene/Whaledent AG (国名：スイス)

取扱説明書等を必ずご参照下さい。